

《美国蒙大拿州立法禁TikTok暴露美式双标，TikTok首席执行官：违宪，已起诉！》



美国蒙大拿州TikTok禁令暴露美式双标，TikTok首席执行官：违宪，已起诉！

据《环球时报》此前报道，5月17日，美国蒙大拿州州长格雷格·詹福尔特正式签署法案禁止TikTok在该州运营，明年1月1日起生效。蒙大拿州由此成为全美首个签署彻底禁止TikTok法案的州。

In addition to prohibiting TikTok from operating inside Montana state lines, the law could also impose fines of up to \$10,000 per violation per day on companies like Apple or Google that host TikTok in their app stores.

除了禁止TikTok在蒙大拿州境内运营外，该法律还可能对苹果或谷歌等在其应用商店中托管TikTok的公司处以每天最高10000美元的罚款。

美国高喊“自由开放”，却在没有任何证据支撑TikTok涉嫌所谓“数据外泄”说法的前提下禁用TikTok，这是典型的美式双标和虚伪。

Nationalist fears of China led the state government of Montana to impose — or start

trying to figure out how to impose — a ban on TikTok, the app that 's sensationally popular with young people, for everyone in the state.

美国有限电视新闻网(CNN)称，民族主义者对中国的“惧意”促使蒙大拿州政府寻求对TikTok实施禁令。

Many US officials have expressed fears that the Chinese government could potentially access US data via TikTok for spying purposes, though there is so far no evidence that the Chinese government has ever accessed personal information of US-based TikTok users.

据CNN报道，许多美国官员担心，中国可能利用TikTok监视美国用户数据，但到目前为止，没有证据表明中国政府曾访问过美国TikTok用户的个人信息。

美国企业在保护用户隐私和数据安全方面污点频出，美国政府却反过来在毫无根据的情况下对TikTok“下狠手”。近日，因涉嫌将大量欧盟国家用户的个人数据传输至美国，脸书母公司Meta收到了一张创纪录的“天价”罚单。这是迄今为止，欧盟对违反欧盟《通用数据保护条例》(GDPR)的企业开出的最重罚单。

“Meta has been fined a record-breaking € 1.2 billion (\$1.3 billion) by European Union regulators for violating EU privacy laws by transferring the personal data of Facebook users to servers in the United States.”

据CNN报道，“Meta因违反欧盟隐私保护条例，将脸书用户的个人数据转移到美国的服务器上，被欧盟监管机构处以破纪录的13亿美元罚款。”



Meta slapped with record \$1.3 billion EU fine over data privacy

除了抹黑TikTok为“间谍软件”外，一些美国政客和媒体也经常攻击TikTok传播虚假或有害信息，或者影响美国青少年的价值观和行为。

But the Montana law is not targeting other platforms where there is misinformation, hate speech or content that is inappropriate for children. The Montana TikTok ban is focused squarely on China.

但据CNN报道，蒙大拿州的法案并不针对其他存在虚假信息、仇恨言论或儿童不宜内容的平台。该TikTok禁令只是针对中国。

对于蒙大拿州近期对TikTok签署的禁令，TikTok首席执行官周受资23日在出席活动时表示，这一禁令违宪，并有信心通过诉讼阻止该禁令。



重点词汇

officials 要员；官员；高级职员；official的复数

expressed 表示；表露；表达；显而易见；不言自明；express的过去分词和过去式

fears 害怕；畏惧；惧怕；担心；担忧；恐怕；恐惧；担心；(Fears)人名；费尔斯；
fear的第三人称单数

Chinese government 中国政府

potentially 潜在地

spying 从事间谍活动；搜集情报；突然看见；发现；间谍活动；侦探；spy的现在分词

there is 有

so far 目前为止，迄今为止；如此程度，这个地步

accessed 访问，存取；到达；进入；使用；access的过去分词和过去式

personal information 个人信息

来源：CNN，央视财经

